



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013

Jastrzębie-Zdrój, dnia 30 października 2013 r.

IKI.042.10.25.2011.DM

URZĄD MIASTA
JASTRZĘBIE-ZDRÓJ
Al. Józefa Piłsudskiego 60
44-335 Jastrzębie-Zdrój

Szanowna Pani

Małgorzata STAŚ

Dyrektor Wydziału Rozwoju Regionalnego

Urzędu Marszałkowskiego Woj. Śl.

ul. Ligonia 46, 40-037 KATOWICE

Stwierdzam zgodność
kserokopii z oryginałem

31 STY 2014

(data i podpis)

Dotyczy: Projektu nr 1270 - „Termomodernizacja Zespołu Szkół nr 2 w Jastrzębiu-Zdroju”.

W odpowiedzi na informację pokontrolną z przeprowadzonej w dniu 26 września 2013r. kontroli projektu „Termomodernizacja Zespołu Szkół nr 2 w Jastrzębiu Zdroju” współfinansowanego z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013 przesłaną pismem o nr RR RKPR.44.313.1.2013. PŁM z dnia 16.10.2013 informuję, iż nie zgadzamy się z postawionymi zarzutami i odmawiamy podpisania informacji pokontrolnej w przedstawionym kształcie.

W swojej „Informacji pokontrolnej” wskazujecie Państwo iż „W przetargu nieograniczonym pn. Remont Sali gimnastycznej w Zespole Szkół nr 2 stwierdzono następujące uchybienie: Zamawiający naruszył art. 29 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2007r. nr 223 poz. 1655 z późn. zm. [...] w związku z opisaniem przedmiotu zamówienia poprzez wskazania znaków towarowych (np. system PULASTIC RDT – YTONG). Zgodnie z art. 29 ust. 3 ustawy Pzp, gdy przedmiot zamówienia ze względu na jego specyfikację opisuje się przy użyciu nazw własnych, wskazaniu takiemu powinny towarzyszyć wyrazy „lub równoważny” – czego Zamawiający nie dokonał.” W konsekwencji powyższego, zarzucając nam naruszenie uczciwej konkurencji oraz brak zapewnienia warunków równego traktowania wykonawców, wskazujecie Państwo na konieczność nałożenia na nas korekty finansowej w wys. 10% co stanowi równowartość kwoty 73 779,28 zł.

Jak już na wstępie podkreśliliśmy nie zgadzamy się z Państwa zarzutami. Owszem zgodnie z 29 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych (z uwzględnieniem stanu prawnego na 2008r.) przedmiot zamówienia opisuje się w sposób jednoznaczny i wyczerpujący za

1
pomocą dokładnych i zrozumiałych określeń uwzględniających wszystkie wymagania i okoliczności mające wpływ na sporządzenie oferty. Natomiast ust. 2 ww. artykułu stanowi, iż „Przedmiotu zamówienia nie można opisywać w sposób, który mógłby utrudniać uczciwą konkurencję”.

W opisie przedmiotu zamówienia na przedmiotowe zadanie posłużono się wprawdzie wskazaniem znaków towarowych, a jednocześnie rzeczywiście nie wskazano słów „lub równoważny”, natomiast w specyfikacji technicznej stanowiącej załącznik do specyfikacji istotnych warunków zamówienia i będącej jej integralną częścią wskazano jednoznacznie, że wskazany znak towarowy ma charakter przykładowy. Nie sposób zatem zgodzić z podejściem zero-jedynkowym a tym samym badać wyłącznie to czy zamawiający zawarł słowa „lub równoważny” lub też tego konkretnego słowa tego nie użył, nie badając całości dokumentacji składającej się na postępowanie przetargowe. Nawet bowiem brak słowa „lub równoważny” nie może przesądzać na niekorzyść Zamawiającego, tego że użyty znak towarowy, nie dawał potencjalnemu wykonawcy możliwości alternatywy, w sytuacji w której z całości dokumentacji przetargowej wynika, że użyty zwrot miał charakter wyłącznie przykładowy.

Również Prezes Urzędu Zamówień Publicznych w swojej opinii dotyczącej opisu przedmiotu zamówienia wskazuje jednoznacznie, iż przy posługiwaniu się znakami towarowymi, patentem lub pochodzeniem przy określaniu tego co specyfikujemy winny towarzyszyć „[...]” wyrazy „lub równoznaczne” albo podobne, co nadaje wymienionym konkretnym produktom charakter przykładowy”.

Mówiąc o „równoważności”, w pierwszej kolejności należałoby się odwołać do definicji tego pojęcia ze Słownika Języka Polskiego, zgodnie z którą równoważny, to mający równą wartość, równe znaczenie z czymś. Jak sugeruje już sama definicja pojęcia, nie chodzi tutaj o produkt, rozwiązanie identyczne z opisanym przez zamawiającego, mającym takie same cechy. Również zgodnie z przyjętym w doktrynie i orzecznictwie poglądem „równoważny” nie oznacza „identyczny” czy „tożsamy”, ale bardzo zbliżony co do parametrów technicznych i funkcjonalnych. Przykładowo, jak orzekła Krajowa Izba Odwoławcza w wyroku z dnia 12 sierpnia 2009 roku (KIO/UZP 984/09) dopuszczenie w SIWZ rozwiązania równoważnego nie może oznaczać, że inne zaproponowane w ramach tej równoważności urządzenie ma spełniać wszystkie parametry konkretnego urządzenia, określonego producenta, przyjętego przez projektanta. Wykazanie równoważności nie polega na dowodzeniu, że zaoferowany produkt jest lepszy, czy że nie jest gorszy niż ten, którego wymaga zamawiający, ale że umożliwia uzyskanie efektu założonego przez zamawiającego za pomocą innych rozwiązań technicznych. Stąd też użycie sformułowań wskazujących na przykładowy charakter znaku towarowego świadczy o tym, że

Zamawiającemu nie chodziło o produkt identyczny do tego, który wynika z nazwy własnej, ale o produkt zbliżony do niego co do parametrów technicznych jak i funkcjonalnych.

Zgodnie z art. 31 ustawy Prawo zamówień publicznych opisując przedmiot zamówienia na roboty budowlane Zamawiający dokonuje tego za pomocą dokumentacji projektowej oraz specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót budowlanych. W specyfikacji technicznej przygotowanej przez Pracownię Projektową „VARIUS” z Zabrza, stanowiącej załącznik do specyfikacji istotnych warunków zamówienia i będącej jej integralną częścią, czytamy, iż „ściany należy podmurować bloczkami (na przykład YTONG [...] itp.) [...]” co bezspornie świadczy o fakcie, iż zamawiający dopuszczał inne rozwiązania aniżeli te, które wskazane zostały poprzez podanie konkretnej nazwy. Sformułowania, którymi posłużono się dokonując opisu przedmiotu zamówienia niezbędnego do powstania oczekiwanego rezultatu jest tak oczywiste i jednoznaczne, iż nawet w przypadku braku tychże informacji użycie właśnie tych materiałów lub bardzo podobnych przez Wykonawcę byłoby faktem. Samo sformułowanie „na przykład” świadczy o możliwości zaproponowana przez wykonawcę innego produktu.

Wykazane w dokumentacji projektowej materiały do podmurowania od dołu ścian zew. zachodniej i wschodniej są przykładem materiałów służących do wykonywania ścian zew. reprezentujących grupę materiałów ściennych z autoklawizowanego betonu komórkowego i ceramiki.

Ściany zew. wykonane z tych materiałów wykazują najniższe wartości współczynnika przenikania ciepła i zapewniają najlepsze efekty związane z oszczędnością energii po termomodernizacji danego obiektu. Ponadto spełnione są wymagania akustyczne określone w obowiązującej normie, a także wytrzymałościowe przy najmniejszym wzroście obciążeń przekazywanych z ścian na elementy konstrukcyjne budynku (fundamenty, słupy i belki żelbetowe). Nie występuje więc konieczność dodatkowych wzmocnień fundamentów i pozostałych elementów układu konstrukcyjnego budynku, z uwagi na wzrost obciążeń statycznych.

Ponadto wartość robót murowanych związanych z podmurowaniem ścian zgodnie z kosztorysem powykonawczym ujętym w fakturze VAT Nr 1/08/08 wynosi 5.834,32 zł netto – 7.117,87 zł brutto, co stanowi 1.25 % całkowitej kwoty wydatków kwalifikowanych, a więc właściwie kształtuje się na poziomie marginalnym.

Podobna sytuacja dotyczy posłużenia się nazwą PULASTIC RDT przy formułowaniu wymogów dotyczących podłogi ogólnosportowej. ydaje się całkowicie pominiętym przez Kontrolującego fakt, iż tym razem w specyfikacji istotnych warunków zamówienia Zamawiający co prawda nie wprost ale jednak dopuścił rozwiązania równoważne, albowiem wskazał wyraźnie, iż „[...] zgodnie z ustawa Prawo zamówień publicznych

dopuszcza się zastosowanie innej systemowej podłogi sportowej posiadającej takie same bądź lepsze parametry techniczne [...]”.

W tym miejscu należy podkreślić, iż zaprojektowana nowa podłoga sportowa na ZS nr 2 jest systemem podłogi kombinowanej płaszczyznowo-elastycznej z nawierzchnią poliuretanową na drewnianej konstrukcji wsporczej. Każdy system podłogi sportowej w zależności od producenta ma inne wymagania dotyczące konieczności wentylacji przestrzeni podpodłogowej w zależności od powierzchni sali sportowej. Powierzchnia sal dla których wymagana jest wentylacja waha się od 250 m² do 500 m² (np. Firma Junkiers – 450 m²). Wentylacja mechaniczna jest więc częścią systemowych podłóg drewnianych. Zaprojektowana wentylacja przestrzeni podłogowej dla Sali gimnastycznej w ZS nr 2 o powierzchni 650 m² została oparta na stosowanych systemach wentylacji mechanicznej, w przypadku podłogi RDT wykonywanej przez firmę HEMET jednego z autoryzowanych przedstawicieli światowego producenta systemowych podłóg sportowych Pulastic firmą DESPOL należącej do koncernu SIKA. Powyższe wskazuje jednoznacznie, iż brak było możliwości określenia przedmiotu zamówienia za pomocą parametrów, idąc dalej jedyną możliwością wskazania wykonawcom naszych oczekiwań było wskazania jako przykładowego konkretnego rozwiązania, co zresztą uczyniliśmy. Zastosowanie innej systemowej podłogi sportowej niż Pulastic RDT było dopuszczone przez Zamawiającego pkt. 3.3 SIWZ. Nie mniej jednak wiązało się to automatycznie z wykonaniem wentylacji wg wymagań stawianych dla tego innego systemu.

Ponadto podane przez projektanta elementy wentylacji to propozycja składająca się z typowych elementów wentylacyjnych ogólnie dostępnych na rynku. Natomiast wentylatory zgodnie z opisem technicznym można było zastosować jako produkty innych firm o podobnych parametrach. Zamawiający także w pkt. 3.1 SIWZ (Dostawa i montaż nowej podłogi) dopuszczał indywidualne rozwiązania związane z przyjętym przez Wykonawcę systemem podłogowym, a więc łącznie z wentylacją przestrzeni podpodłogowej. Także w tym punkcie opisu zakresu rzeczowego wentylacja przestrzeni podpodłogowej jest wykazana jako jeden z elementów wykończeniowych nawierzchni zastosowanego systemu podłogi sportowej.

Ponadto informujemy, iż zgodnie z zawartą umową o dofinansowanie projektu nr UDA-RPSL.05.03.00-00-072/11-00 z 5 września 2012 r. oraz Aneks nr 1, wartość robót kwalifikowanych dotyczących przedmiotowego zamówienia wyniosła 568 987,00 zł. Natomiast wartość całego zamówienia wyniosła 797 634,86 zł wraz z robotami niekwalifikowanymi w wysokości 228 647,86 zł. Zatem nie zgadzamy się z pkt. 8 przedmiotowej *Informacji pokontrolnej*.

Reasumując powyższe wnoszę o ponowną analizę okoliczności kwestionowanych przez Państwa i odstąpienie od naliczania jakiegokolwiek korekty finansowej. Przedstawiony stan prawny i faktyczny sprawy dowodzi, iż brak jest możliwości zarzucenia zamawiającemu naruszenia przepisów art. 29 ust. 3 ustawy Prawo zamówień publicznych.

W załączeniu przesyłam nie podpisany egzemplarz informacji pokontrolnej.

Z poważaniem

PREZYDENT MIASTA

mgr Marian Janecki

Załącznik:

2 x Informacja pokontrolna z dnia 16 października 2013 r. z kontroli projektu

1 x a/a

Kopia:

Wydz. IKI

BZP a/a

NACZELNIK WYDZIAŁU

mgr inż. Maria Piłarska